

فرخى نه ايجون گوندريرار

کردبيلر، آرادبيلار، آخاردبيلار
آخردا اوزنى اوچا گوندريرار ايجون
اوزون دابان باشماق كين، كينى
قباقسى تايلاق ايجون اوزون بوغ قوبان
خلفدن آبرى شكلده نطرايت كدن
تورى كولوچ لباس كين، جماعنى
مرعوب اينك مقصديله اوز بووندان
اوزون قليج باغليان بالانجى بهوانى
نايوب بو بوچ اختيارات ايله آذربايجانه
استاندار گوندريرار فكرينه دوشدبيلر.
بو اسبانو نيللارين مسخره قهرمانى
دون كيشوئين كارىكاتورى حساب
اولونان معصم السلطه سيدمهدي فرخدن
عبارتدر.
گورونور تهران سياسيتنى اداره ايدن
مسئيد زمامدارلر تماميله باشلارنى
ايتريشدر. بونلار فرخى آذربايجانه
تعين اينك اوز بانلارنده چوق
بو بوچ بر ايش گوندريرار اولار ايله
خيال ايديرلر كه يش ميلونلىق خلقين
احساساتنى يونكول، جاه طلب و
ماحراجو بر آدامين جلف حر كلرى
ايله خاموش ايدن بيلرلر.
بوندن جاهلانه بر سياست اولايملر
فرخ اوزنى آذربايجان خلقينه چوق
بيس بر آدام تاييديريشدر. اوين
شخصى حياتى باره سينده بيز بحث
اينكى اورومزه عار بيلريك اوزن
سياسى كيجيش يله تك آوردر.
بو آدام بهلوى دوره سين ان
آلچاق، ان چركين مامورلر ندر او
اوزنين خود بسند ليكى سابه سينده ايسر
اروميهده حاكم اولدنى وقت ايسر
سه آبرى مامورلر ندر خلقه زيرن قهر
تيني قازانيش آذربايجانده رضاخان
سياسيتن كتيغ خوش رقتلر ندرن
تاييديريشدر.
بويالانجى بهوان شهر بوردن سورا
كى مامورلر ندر بوندان داهاييس
امتحان ويريشدر.
سيدمهدي فرخين قوردبى خواربار
وزارئينده المي مليوندان زياده احتلاس
بروندمسى واردر. بو وزارتخانه نين
حق حسابى روشن اينك انديدهدك
ممكن اولاييله ميشدر.
فرخين ليقتز ليكى سابه سينده ابرا
نين مر كزى شهرلر ندر مخصوصاً
تهران دم بيلرجه السز اياقيز ويوفول

آداملار كوچه لرده آخيلدن نو كو
لوب تلف اولدبيلار.
فرخين (نان آجر) ناميله خلقه بدير
بديكى خرما چردكى ايله قوم و
داشندان تر كيب ناييش چوركارى
تهران فقراسى عمر لر نين آخرنه قدر
اونودا يديه جكلر.
(معصم السلطه) فرخ سيستان دره
يكي امير شو كت الملك طرفيندن
شلاق كوچيله و كبل اولوب مجلسه
گوندريله تصور داهها كتيغ ايشلر
گور ميشدر او رسماً و علناً آمريكا
سفارتيله علاقه ده اولوب نفت معدن لر نيز
ين خارجى شر كلره تقديم ايديله
سينى كوز باغليانلاره مخصوص
تر دستليك ايله مجلسدن كيجر مكه
چالشميشدر.
او مملكت مزين ماليه سينى بر باد
حالا سالاندر كير ميسونى ايش باشنده
ساخلامق ايجون بر ايل تمام مجلسين
وقتنى تلف ايدن دلالرين باشچيلار ندرن
حساب اولونوردى.
فرخ مجلسده دائماً آزادليق حر كا
تبه و آزابخواه لارين آرزو لر نيه
مخالف اوليشدر.
بيز اول اوين آذربايجانده استاندار

وطن

قانيما به نزر فرمزي گلون
مليونلارلا وار قانلى سو گلين

آجسين غنجه لر ن گللرين بيتين
طالعه مظلوم انتقام ايتين

اولموسان اى وطن گل چچك باغى
سه سنى باير هاردا وار باغى

داغ تپلرين فرمزي گلر
اى آنا كى بليمن ائلر

سن خلقه ايتدين خوش گونلر ايجاد
مظلومى ايدن ظلمدن آزاد

شاعرم بودر فكر مين صونى
ايشيتين قهرمان اوغوللار بونى

مدينه على اكبر زاده

انتقال

روزنامه خاورنو به محل سابق خود در چهار راه خيابان فردوسى جنب
داروخانه سلامت انتقال يافته است.

آذربايجان دموكراتىك فرقه سئين اولنجى كنسركر اطرافدان گلي ناييندولر اشقيده يازيلار قالاردان عباوئوگر

- | | | | |
|-------------------------|----------------------|-------------------|------------------|
| حاج عزت ضياء بخش از ارب | مرضى محسنى | مهندس انشانى | مسعود طبى زاده |
| محمدعلى نه نه كبرانى | ذوالفقار اوچان نون | ملا خليل اشرفى | اكبر مرضى پير |
| فرهنگى عزيز آقا | حاج مير معصوم كاشانى | آقاى جودت | بالاش آذراوغلى |
| اسماعيل بهزادى | مير عيوب شكيا | غلامحسين رحمانى | نصرت الله طرهنده |
| غلامعلى زارع نعمت آبادى | مهر انزود | محمدحسين آزاد وطن | حسن حسين نژاد |
| علي اكبر غلامحسين | آلان بر افوش | اسماعيل قضائى | عزت على اصغر |
| قاضى سيف | بهرام نالى | رحيم مقدم شهاى | هدايت كلاترى |
| محمد تقى زهانى | نصرت الله باكدل | محمدحسين جمشيدى | بجى ملكى |
| جلال حبشى | احمد آهنكرى | عباس هدايت | محمدحسين برهانى |
| محمد دانائى | سيفلى ونوق | سيد اسماعيل بيغان | ربيع كبرى |
| مرضى ايرانى | محمود حبشى | قادر مقدم | على قلى مقدم |
| اسرافيل ماردوميان | جمشيد احمدى | حيدر ونوقى | |

آذربایجانها را بشناسید

آذربایجانها بمنزله يك خانواده هستند که اجداد آنان یکی و سرنوشت و آینده آنها هم کاملاً بهم مربوط و شباهت خواهد داشت. مطابق اصول طبیعی هم وقتی بین يك قوم علائق معنوی و مظهری یکی باشد یعنی در مائسم و سرور و غم و غصه یکدیگر شریک و سهمی باشند قهرآیین آن قوم اتحادی بوجود می آید که سعادت و خوشبختی آنانرا ضمانت می نماید. صفات مشخصه هر قوم ثابت اگر در احتلاط و امتزاج قدری سعی شود هرگز با مرور و دهور خللی در آن وارد نخواهد شد. عصیانیت و شهادت و ریا و تزویر و حوشرفتناری و حسن سلوک که در يك قوم از نخستین مرحله زندگی مشهود گردیده تا آخر دنیا هم با برجا و در قوت خود باقی خواهد ماند. روی این اصل مشخصاتی از اجداد ما آذربایجانها را به نسل فعلی باقی مانده که کاملاً با سایر نقاط ایران ممتاز و هرگز احساسات و سلحشوری و حسن سلوک آذربایجانها با ساکنین شیراز و اصفهان و خراسان جور نمی آید و در حقیقت ما يك ملت واحدی هستیم که دارای آداب و عنعنات مخصوصی میباشیم که خوشبختانه سیاست منحوس ۲۰ سال اخیر هم نتوانسته است آنها را تغییر بدهد چنانکه همه آذربایجانها در خود احساس می کنند ما زیر زور نیرویوم و کسانیرا که میخواهند با زور و عنف ما را به اطاعت و عبودیت مجبور سازند کاملاً دشمن پنداشته در انهدام آن با تمام نیرو میکوشیم و تاریخ هم این را نشان داده حتی جنگهای عثمانی هم روی این اصل بوده است که چون سرکردگان عثمانی حواسته اند بما زور بگویند اینک آنهمه خونریزها بوقوع پیوسته است. ما از اشخاص مزور و دورو بدمان می آید و آنها را که با ریا و تزویر حواسته اند سرمان کلاه بگذارند بدون اندک ترحمی نیست و نابودشان گردانیده ام و تا آخر عمر از آن متنفر بوده و هرگز بدورش بر نمیگردیم با اینکه از قتل خیابانی سالها میگذرد باز هم کسی در آذربایجان پیدا نمیشد که از مخبرالسلطنه بدش نیاید و یا در صورت امکان آنها را بقتل نرساند.

ما وقتی انجام کاری را بعهده کشیدیم جان و مال خود را در راه آن فدا میکنیم و اخذ مشروطیت ایران کوچکترین نمونه این ادعا است وقتی عقیده ای را قبول کردیم هرگز از آن رو گردان نخواهیم شد حزب دموکرات آذربایجان که با این سرعت پیش رفت کرد علنش این بود که روی احتیاجات آذربایجان تنظیم شده و هر آذربایجانی آنچه را که آرزو داشت در فرقه جدید پیش بینی شده بود و بدین جهت در عرض بیست روز متجاوز از ۸۰ هزار نفر به آن گرویدند و هنوز هم روزانه صد ها نفر باین فرقه داخل میشوند. ما نیکی کسی را ولو خیلی حقیر و کم نام باشد فراموش نمیکنیم و برای جبران آن همیشه خود را آماده و مجهز میسازیم.

این صفات در هر فرد آذربایجان موجود ولی تهران تا کنون از این خصایل سوء استفاده کرده است صراحت لهجه و در ستکاری ماها را همیشه بنبغ خود بکار برده و آذربایجان را فریب داده است.

مشروطیت با خون جوانان آذربایجان بدست آمد ولی جز آذربایجان تمام نقاط ایران از آن برخوردار شدند در و تا امروز اجرای مواد آنها با مروز و فردا محول میکنند ما مشروطه گرفتیم و ایران را از زنجیر اسارت يك پادشاه مستبد که حتی مقدسترین خانه ایرانیان را که مجلس شوری است بتوب بست نجات دادیم ولی نخستین پادشاه تهران این شد که ستارخان را که بزرگترین فرزند شجاع آذربایجان بود بقتل رسانید بعد بجای اینکه به بازماندگان مجاهدین و آزادیخواهان آذربایجان که بنیاد قصور عیش و عشرت آقایان الدوله ها و السلطنه ها را بی نهاده بودند قدردانی نمایند و یا در آبادی و عمران آذربایجان بکوشند شروع کردند به بگیر و بسند حتی قساوت را بجائی رسانیدند که هر کس در تهران بزبان آذربایجان حرف میزد فوری با تنظیم پرونده بقرع زندان اعزام میشد و هر جا حتی جرایدم لهجه آذربایجان را تسمخر میکردند و با ایراد جمله « تر که خر » محصلین اعزامی ما را تحقیر و در این اواخر وسایلی فراهم ساخته بودند که تا محصلین آذربایجان برای اكمال تحصیلات خودشان بتهران نروند آری این است پادشاه تهران که فعلاً باز ژوبه دلجوئی را پیش گرفته آذربایجان را کانون ایران پرستی میگرداند.

اخبار رادیو

رادیو بولندن - در انجمن وزیران پنج دولت که قرار بود صوتی از مسائلی که موافقت حاصل شده است تنظیم گردد دیروز اقدام ۱۸ ساعت نوشتن صورت مسائل موافقت شده طول کشیده است
دهلی - میان مسلمین هندوستان و سایر هندیان جنگی خونین در گرفته از طرفین ۵۳ نفر کشته شده ۱۵۰ نفر زخمی هستند

تلگراف تبریک از هرنه

آقای پیشهوری فرقه دموکرات آذربایجان تشکيلات مرند افتتاح اولین کنگره مرکزی را که در بچه سعادت آذربایجان است بموم رفقا تبریک مینماید

جای اداره خیابان ستارخان

چاپخانه آذربایجان

در سیلو

دیروز بر حسب دعوت قبلی آقای آقا، اولی عده از رؤسای دوازدولتی و آقای استنادار و نمایندگان احزاب ساعت ۱۰ صبح با همراهی آقای پیشکار دارائی به انبار غله رفته از طرف کارکنان سیلو بهترین وجهی پذیرائی کردند.

آقای آقا اولی نخست تمام قسمت های انبار غله را به مدعوی نشان داده در خانه از موجودی غله آذربایجان به حضار تقدیم داشتند که از هر حیث نگرانی شهر را مرفوع ساخته در نتیجه معلوم گردید که آذوقه سالنامه تبریز فعلاً در انبار سیلو موجود در اطراف هم بقدر کمات غله موجود است.

در ضمن آقای آقا اولی اظهار داشتند از یکماه قبل چون مظنه بازار آزاد از مظنه ثابت کمتر است اینک مصرف کنندگان آرد نازمندیهای چودشان را از خارج تهیه میکنند و صادرات انبار سیلو در این اواخر خیلی تقلیل یافته است.

بر حسب پیشنهاد آقای رفیعی قرار شد اداره غله هرماه موجودی خود را اعلام دارد تا مردم بفهمند که در سیلو چه دارند؛ راجع به تعهدات مالکین هم قرار شده است که انجمن از اشخاص صالح و پاکدامن تشکیل باید تا امتیازان تعهدات مالکین از روی واقع تنظیم گردد و در حق تعهدات اجحاف نگردد. این اظهار هم که از طرف آقای رفیعی اظهار شده مورد قبول واقع و قریباً بتوقع اجرا گذاشته خواهد شد.

اول صفحه دهن فلان بقیه

آذربایجان فرقه سنین اولنجی کنگره سنه اطرافدان گمن نماینده لراشاعیده یازیلان آفالاردان عبارتدر

- | | |
|--------------------|---------|
| تقی برجالو | سدوز |
| علی اصفه شهبانی | " |
| لیوان فیریان | ارومیه |
| قاسم رضائی | " |
| یوسف بابا جان | " |
| یشهدی آقا شریف | " |
| میرزا آقا برهانی | " |
| احمد شعبیدی | " |
| کر عملی ربانی | " |
| فهرمان رنجبر | بروانان |
| اسماعیل پیشنمازی | سردرود |
| محمد افتخاری | " |
| حسین ذوقی | خوی |
| خلیل شیثوانی | دهنچ |
| جمشید سهرابی | ماکو |
| جمفر رشیدی | مراغه |
| محمد قلی ملک فاسمی | عجب شیر |
| محمد علی رامین | میانه |
| بایرام بی سودی | " |
| محمد حسین ایمان | شرفخانه |
| ناقائیل یو کیومت | ارومیه |
| سعید عباس مولوی | شرفخانه |
| فدرست لرستانی | بفورشاه |
| حسنعلی آبرمی | سلساس |

نخستین جلسه کنگره فرقه دموکرات آذربایجان تشکیل یافت

امروز اولین کنگره فرقه دموکرات آذربایجان - ساعت ۱۰ صبح در سالون دبیرستان فردوسی تشکیل یافت تمام نمایندگان اطراف و کسانیکه از تبریز برای شرکت کردن در کنگره انتخاب شده بودند در آن حضور داشتند

نخست آقای پیشهوری جلسه را افتتاح کرده شمه در اراف علل تشکیل حزب دموکرات آذربایجان صحبت رده بعد برنامه کنگره را با اطلاع حضار رسانیدند.

پس از خانه سخنرانی آقای پیشهوری ازین حضار ۱۷ نفر برای اداره جلسات کنگره انتخاب گردید بعد از خانه انتخابات آقای امین فرشیجان گزارش کمیون اعتبارنامه را ارزیو برای اینکه آقایان یکدیگر را بشناسند نام آقایان و شهرهائی که از آنجا انتخاب شده اند قرائت نمودند

بر حسب پیشنهاد آقای پیشهوری جلسه پایان یافته جلسه آینده به ۳ بعد از ظهر موکول گردید.

فرقه محترم دموکرات آذربایجان

بازاریات بنیانه دائر بناسیس فرقه دموکرات آذربایجان از اجرای مرام مقدس ذوات محترم که هم خود مان را در راه نوع پروردی و ترقی و تعالی وطن مقدس و هدایت راهنمایی و رهبری ملت نجیب آذربایجان به سعادت نیک بختی فوق العاده مشعوف و امیدواریم در نیل مرام پاک موفقت حاصل فرموده و عموم افراد ملت عبور آذربایجان را مرهون سیاس - گذاری فرمایند و تقاضا داریم امضاء کنندگان پیوست ورقه را در عضویت فرقه مقدس نامبرده قبول و نیت فرمایند و نیز در موقع تاسیس فرقه رضائیه در عضویت آنها منظور خواهند فرمود. میر مصطفی فتاحی

تبریز چهار راه فردوسی دفتر موفتی فرقه دموکرات آذربایجان شادباشهای صمیمانه را بمرام مقدس یازده گانه تقدیم با تشریف فرمانی دو فقر نماینده رسمی جهت تبریک مساعی مورد تقاضا است.

- ۱- میر مصطفی فتاحی تجارت
- ۲- رسول یزدی زاده تجارت بزاز
- ۳- پور فریاد دواخانه جی
- ۴- شمس اله بزاز
- ۵- خلیل اطمینان کلاهی
- ۶- رجب تقی زاده بزاز
- ۷- عبدالملی بزاز
- ۸- جواد صانف عطاری
- ۹- محمود نوبخت مالک
- ۱۰- حسن کلاهی کلاهی

آقای پیشهوری حضار را که بالغ بر ۱۵۰۰۰ کارگران و دهقان بودند تبریک گفتند بعد آقای جدی کارگر کارخانه شایان و ابراهیم اخبارده کارگر کارخانه کنگره ۳۰ نفر نماینده دهقانان اسکو و خسرو شاه تشکیل کنگره را تبریک گفتند

پس از خانه شادباشها آقایان نمایندگان را دوباره بجلسه دعوت کردند.

در جلسه بعد از ظهر عده از رؤسای دوازدولتی و محترمین شهر بر حسب دعوت قبل کنگره حضور داشتند.

پس از آنکه در صندلیهای خود شان جای گرفتند جلسه رسمیت پیدا کرده اول آقای جودت مدبر روزنامه جودت اردبیل پشت تریبون رفته مختصری راجع به آرزوهای ضروری آذربایجان و وظیفه سنگینی را که که فرقه دموکرات آذربایجان در پیش دارد سخنرانی نموده صحبت خود را با جمله

زنده باد فرقه دموکرات آذربایجان پایان رسانیدند.

بعد از آقای جودت آقای دکتر جاوید پشت تریبون رفتند آقای دکتر اثرائی را که انتشار مراجعت نامه فرقه دموکرات در میان طبقات مختلف تولید شده شرح داده اظهار داشتند تهران از زبان مادری آذربایجان نمی ترسد آنان از این بیترسند که موفقت خود را متزلزل می بینند و با انتساب افتراها و تهمت های ناشاست میخواهند دامن آذربایجانها را لکه دار سازند.

آذربایجان خواهان استقلال ایران است ولی در عین حال میخواهد کسا نیکه در آذربایجان زندگی می کنند دارای اختیارات داخلی باشند و باید هرچه زودتر انجمن های ایالتی و ولایتی تشکیل یابد.

سیاست تجزیه و خفه کردن آذربایجان باید از بین برود در تمام ایران آزادیخواهان باشما هم آوازند.

سپس آقای یزدانی نماینده خوی تشکیل کنگره را تبریک گفته و اظهار داشتند تمام آذربایجان در حال واحد از فرقه دموکرات که در راه اصلاح فرهنگ که زبان مادری و خود مختاری آذربایجان را ترقی داده و با تشکیل انجمنهای ایالتی و ولایتی بزودی از طرف نمایندگان خود خواستارم و ضمناً از طرف تمام اهالی فول شرف میدهم که با مال و جان خودمان در راه پیشرفت این مرام مقدس تا آخرین نفس جانفشانی خواهیم نمود در خاتمه نطق خویش را با جمله :

زنده باد فرقه دموکرات آذربایجان - استقلال ایران و خود مختاری آذربایجان. پایان رسانیدند بقیه دارد

مشترکین محترم !
اگر روزنامه شما روز انتشار نرسید دفتر روزنامه را مطلع سازید.